



# VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

# Nachrichtenblatt



## Volkstrauertag 2021

Sehr geehrte Vogtsburgerinnen und Vogtsburger, am **Sonntag, 14. November 2021**, ist Volkstrauertag. Er will mahnend an das gewaltsame Töten im Wahnsinn der Kriege und im Zynismus menschenverachtender Herrschaft erinnern. Er will auch die bedrohte Hoffnung der Menschen auf eine Abschaffung des Krieges als Mittel der Politik und unseren Mut zu eigenen, helfenden und versöhnenden Taten stärken.

Berichte über Terroranschläge und kriegerische Auseinandersetzungen nehmen uns die Illusion der Sicherheit und Unverwundbarkeit. Plötzlich sehen auch wir uns dieser schrecklichen Wirklichkeit hilflos ausgesetzt. So wirft der Volkstrauertag nicht nur Fragen der Vergangenheit, sondern konkret auch der Gegenwart auf. Fragen nach der Grundlage des Zusammenlebens von Menschen mit unterschiedlichen Glauben, unterschiedlichen Kulturen und religiösem Hintergrund auf dieser Welt. So ist der Volkstrauertag nicht nur Erinnerung, sondern auch Besinnung und Ermutigung im gemeinsamen Bemühen um den Frieden.

Seit vielen Monaten fordert uns mit der Corona-Pandemie eine für viele von uns nie zuvor erlebte Situation. Im Sinne unserer eigenen Gesundheit und zum Wohle unserer Liebsten sind wir auch gegenwärtig gezwungen, die Ansteckungsgefahr so gering wie möglich zu halten.

Auch die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag können daher nicht, wie gewohnt unter Beteiligung der Bevölkerung und unserer Vereine, stattfinden. Dies bedauere ich sehr. Gleichwohl lade ich Sie zum stillen Gedenken ein.

So werden auch Bürgermeister, Ortsvorsteherinnen und Ortsvorsteher den Volkstrauertag im stillen Gedenken begehen und im Laufe des Wochenendes um den 14. November 2021 einen Kranz an den Ehrenmalen unserer Vogtsburger Stadtteile niederlegen.

**Im Rahmen des Gottesdienstes in Vogtsburg-Achkarren am Sonntagmorgen, 14. November 2021, wird der Bürgermeister eine zentrale Ansprache für alle sieben Vogtsburger Stadtteile halten.**

Wir wünschen Ihnen weiterhin Durchhaltevermögen und viel Gesundheit in dieser uns alle sehr fordernden Zeit.

Ihr Bürgermeister  
Benjamin Bohn mit den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern  
der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

## AMTLICHER TEIL



### Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 16. November 2021, 19.00 Uhr**, findet in der **Lazarus-von-Schwendi-Halle** in **Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

#### Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlichen Sitzungen vom 19.10.2021 und vom 09.11.2021 sowie vom Technischen Ausschuss vom 02.11.2021
2. Neubau eines Feuerwehrgerätehauses, Auftragsvergabe Erdarbeiten
3. Sanierung einer Förderschnecke im Regenüberlaufbecken im Stadtteil Burkheim, Betonrückbau und Vergussarbeiten
4. Verschiedenes
5. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

- Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygienevorschriften. Beim Betreten der Halle bis zum Sitzplatz ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, ebenfalls beim Verlassen des Sitzplatzes. Der Haupteingang ist gleichzeitig auch der Ausgang.

### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung Achkarren

Am **Mittwoch, 17.11.2021, um 19:00 Uhr** findet im **Gemeindesaal Vogtsburg-Achkarren** eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt mit folgender Tagesordnung:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung
2. Haushaltsberatung 2022
3. Information Sachstand Sanierung Schloßbergstraße
4. Geschwindigkeitsbeschränkung Innerorts
5. Verschiedenes
6. Frageviertelstunde

Die Bürgerinnen und Bürger aus Achkarren sind hierzu herzlich eingeladen.

### Winteröffnungszeiten der Bürger- und Gästeinformation

Ab November gelten in der Touristinformation folgende Öffnungszeiten:

<b>Montag bis Donnerstag</b>	<b>8.00 bis 12.00 Uhr</b>
<b>und</b>	<b>14.00 bis 16.00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>8.00 bis 12.00 Uhr</b>

### Ortsverwaltung Oberrotweil

Die Ortsverwaltung Oberrotweil ist am Freitag, 12.11.2021 geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

### Verpachtung Ortverwaltung Oberbergen

Die Ortsverwaltung Oberbergen verpachtet ein landwirtschaftliches Grundstück mit 25,5 Ar im Gewann Oberried (FlstNr. 5863).

Das Grundstück ist derzeit mit Obstbäumen bepflanzt.

Interessenten können sich gerne telefonisch unter 07662/239 oder per Mail: [ov-oberbergen@vogtsburg.de](mailto:ov-oberbergen@vogtsburg.de) bei der Ortsverwaltung Oberbergen melden.

### DRK-Blutspendedienst bittet zur Spende

**Täglich werden für Patienten in Deutschland bis zu 15.000 Bluttransfusionen benötigt. Der DRK-Blutspendedienst bittet daher dringend zur Spende.**

Eine ausreichende Anzahl an Blutspenden ist für die Heilung und Lebensrettung oftmals das wichtigste Kriterium. Unfallopfer, Patienten mit Krebs, schweren Erkrankungen, werdende Mütter, Neugeborene – die Liste der Patienten, die auf Blutspenden angewiesen sind, ist schier unendlich.

Die Corona-Pandemie stellt die Versorgung mit überlebenswichtigen Blutprodukten weiterhin vor Herausforderungen. Krankenhäuser mussten seit Beginn der Pandemie geplante Eingriffe verschieben, um Notfall-Kapazitäten freizuhalten. Bedingt durch die kurze Haltbarkeit bestimmter Blutbestandteile wird kontinuierlich dringend Nachschub an Blutspenden benötigt. Einige Blutbestandteile sind z.B. nur max. vier Tage haltbar. Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen bittet daher alle gesunden Spendefähigen zur Spende:

**Donnerstag, dem 25.11.2021  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Turn- und Festhalle, Schulstraße 28  
79235 Vogtsburg/Oberbergen**

Hier geht es zur Terminreservierung:  
<https://terminreservierung.blutspende.de>



Das DRK bittet nur zur Blutspende zu kommen, wenn Sie sich gesund und fit fühlen.

Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen SARS-CoV-2-Impfstoffen ist keine Spenderrückstellung erforderlich. Bei Wohlbefinden können Spenderinnen und Spender am Folgetag der Impfung Blut spenden. **Spendewillige, die innerhalb der letzten 10 Tage vor der Blutspende aus dem Ausland zurückgekehrt sind, werden gebeten bei der Anmeldung einen Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis vorzulegen. Das Testergebnis darf nicht älter als 24 Stunden sein.**

Alle Informationen finden Sie unter [www.blutspende.de/corona](http://www.blutspende.de/corona).

Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst erhalten Sie auch über die kostenfreie Service-Hotline **0800 - 11 949 11**.

## Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
<b>Achkarren</b>		
Schloßbergstraße im Bereich Nr. 29	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Teilspernung Gehweg zur Aufstellung eines Durchgangsrähmengerüstes
<b>Bickensohl</b>		
Vollsperrung der Hohlgasse im Bereich Nr. 14 bis 16	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Aufstellung eines Baukranes
Brünnelestraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Aufstellung eines Gerüstes mit Fangnetz am Anwesen Brünnelestraße 2 zur Ermöglichung des Umleitungsverkehrs durch die Brünnelestraße
<b>Burkheim</b>		
Jägerhof, Rheinstraße, Plonweg, Kläranlage-Burkheim	Voraussichtlich bis zum 31.01.2022	Halbseitige Sperrung der Straßen: „Jägerhof“, Rheinstraße, „Plonweg“, Kläranlage Vogtsburg-Burkheim und Vollsperrung des landwirtschaftlichen Weges zwischen Breisach (Jägerhof) und Burkheim anlässlich der Verlegungsarbeiten auf landwirtschaftlichen Wegen und Feldwegen
Plonweg	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Vollsperrung zur Erschließung des Gewerbegebietes „Ober-Kälberwörth“
<b>Oberbergen</b>		
Am Langeneck im Bereich Nr. 24	Voraussichtlich bis zum 04.12.2021	Halbseitige Sperrung anlässlich der Kranaufstellung und für die Einrichtung einer Baustelle
Auf der Bühne im Bereich Nr. 6	Voraussichtlich bis zum 19.11.2021 <b>(max. 5 Tage)</b>	Teilspernung, halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung in „Auf der Bühne“ wegen Leitungsarbeiten im Auftrag der Deutschen Telekom
<b>Oberrotweil</b>		
Lustelstraße im Bereich Nr. 11	Voraussichtlich bis zum 12.11.2021	Halbseitige Sperrung wegen der Sanierungsarbeiten der Gartenmauer
Hauptstraße im Bereich Nr. 63 und 70, Badbergstraße im Bereich Nr. 1; 3 und 44	Voraussichtlich bis zum 19.11.2021 <b>(max. 5 Tage)</b>	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung in der Hauptstraße (L 115); Teilspernung, halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung in der Badbergstraße (L 115)
Eichbergstraße im Bereich Nr. 5	Voraussichtlich bis zum 17.12.2021 <b>(max. 2 Wochen)</b>	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung zur Bereinigung des Gasnetzes im Bereich gegenüber der Eichbergstraße 5
Gartenstraße 1-9, „Im Grün“, „Neuer Weg“ 2-8 und 19-21, auf dem Parkplatz hinter der Stadtverwaltung in der Bahnhofstraße und Eichbergstraße 9-11 (K 4923) in Vogtsburg-Oberrotweil und – Bischoffingen	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Halbseitige Sperrung in verschiedenen Straßen zur Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten
Straße Am Badenbergr / Bachstraße im Bereich Nr. 17	Verlängerung voraussichtlich bis zum 19.11.2021	Vollsperrung wegen Aufstellung eines Baukranes und zur Einrichtung eines Materiallagers für Rohbauarbeiten

### Wir bitten um Beachtung!

#### Messkampagne im Wasserversorgungsnetz der Stadt Vogtsburg

Sehr geehrte Bürgerin, sehr geehrter Bürger,

im Zeitraum zwischen Montag, 08.11.2021, und Freitag, 19.11.2021, finden im Rahmen einer technischen Prüfung im Wasserversorgungsnetz der Stadt Vogtsburg Entnahmeversuche an einigen Hydranten statt.

Die Messkampagne findet an Hydranten in allen Stadtteilen statt. Die Entnahmeversuche werden nachts ab 22 Uhr bis ca. 4 Uhr durchgeführt. Während der Dauer der Entnahmeversuche kann es vereinzelt zu Ruhestörungen und Druckschwankungen im Trinkwassernetz kommen.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.  
Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

295 V



Stadtbus Vogtsburg

Gültig ab 15.09.2021

295 V



Montag - Freitag

VERKEHRSHINWEIS	FKB	S21 KB	S21 KB	S22 KB	S23 KB													
Schelingen Weihergarten	7.10																	
Oberbergen Badbergstraße	7.14																	
Bickensohl Ort	7.19																	
Oberrotweil Bahnhof	an	7.25																
Oberrotweil Bahnhof	ab	8.10																
- Rathaus		8.15	10.30	14.39														
Bischoffingen, Ameos-Klinik		8.18	10.33	14.42														
- Rathaus		8.18	10.33	14.42														
- Amthofplatz		8.19	10.34	14.43														
- Winzergenossenschaft		8.20	10.35	14.44														
Burkheim-Bischoffingen Bf		8.21	10.36	14.45														
Burkheim, Winzergenossenschaft		8.22	10.37	14.46														
- Städtle		8.23	10.38	14.47														
- Festhalle		8.24	10.39	14.48														
- Kreuz-Post		8.25	10.40	14.49														
Oberrotweil Bahnhof		8.33	10.45	14.52	14.52													
- Rathaus	an	8.35	10.47	14.54	14.55													
- Rathaus	ab	8.35	10.50	14.55	14.55													
- Kirche		8.36	10.51	14.56	14.56													
- Hauptstraße		8.37	10.52	14.57	14.57													
- Linde		8.37	10.52	14.57	14.57													
- Bad		8.38	10.53	14.58	14.58													
Oberbergen Winzergen.		8.40	10.55	15.00	15.00													
- Rathaus/Kirche		8.41	10.56	15.01	15.01													
- Schule		8.42	10.57	15.02	15.02													
- Mondhalde		8.43	10.58	15.03	15.03													
Schelingen Weihergarten		8.46	11.01	15.06	15.06													
- Kirche		8.47	11.02	15.07	15.07													
Altvogtsburg Ort / Rössle		8.52																
Oberbergen Badbergstraße		8.54	11.05	15.10	15.10													
- Winzergenossenschaft		8.55	11.06	15.11	15.11													
Oberrotweil Bad		8.57	11.08	15.13	15.13													
- Linde		8.58	11.09	15.14	15.14													
- Hauptstraße		8.59	11.10	15.15	15.15													
- Kirche		9.00	11.11	15.16	15.16													
- Rathaus		9.01	11.12	15.17	15.17													
- Bahnhof	an	9.03	11.14	15.19	15.19													
- Bahnhof	ab	9.50	11.50	15.50	15.50													
- Kirche		9.52	11.52	15.52	15.52													
- Linde		9.53	11.53	15.53	15.53													
Bickensohl Riedgarten		9.55	11.55	15.55	15.55													
- Winzergenossenschaft		9.56	11.56	15.56	15.56													
- Bickensohl Ort		9.56	11.56	15.56	15.56													
Achkarren Ort		9.59	11.59	15.59	15.59													
- Kirche		10.00	12.00	16.00	16.00													
- WG		10.01	12.01	16.01	16.01													
- Bahnhof		10.03	12.03	16.03	16.03													
Niederrotweil Kirche		10.07	12.07	16.07	16.07													
- Ziegelfeld		10.08	12.08	16.08	16.08													
Oberrotweil Bahnhof		10.09	12.09	16.09	16.09													
- Rathaus		10.11	12.11	16.11	16.11													

S21 = montags, dienstags, donnerstags und freitags  
 S22 = montags, dienstags, donnerstags und freitags an Schultagen  
 S23 = montags, dienstags, donnerstags und freitags an schulfreien Tagen  
 F = nur an schulfreien Tagen  
 KB = Kleinbus, keine Reisegruppen möglich

**Landesgartenschau Neuenburg am Rhein:**

**Wollen Sie mit dabei sein bei diesem einmaligen Ereignis in unserer Region?**

Die Landesgartenschau Neuenburg am Rhein (LGS) startet am 22. April 2022 und läuft dann bis 03. Oktober 2022. Im Mittelpunkt der Schau stehen natürlich die Gärten und Parkanlagen zwischen Stadt und Rhein. Aber auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm gehört zu einer Landesgartenschau. Dazu trägt unter anderem der SWR bei, mit dem eine Medienpartnerschaft besteht.

Die LGS soll aber eine Veranstaltung mit und für die ganze Region sein. Deshalb sind die Städte und Regionen links und rechts des Rheins eingeladen, sich dort zu präsentieren.

Kaiserstuhl + Tuniberg werden sich unter der Koordination der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH von 04. bis 10. Juli 2022 vorstellen. Dabei soll unsere Region in ihrer ganzen Vielfalt gezeigt werden. Hierzu suchen wir u.a. Vereine, Künstler, Museen, Musiker, Chöre, Kunsthandwerker, Sportler u.a., die bei der LGS auftreten möchten. Das kann ein Konzert sein, aber auch eine Vorführung oder eine Mitmachaktion. Es stehen Bühnen verschiedener Größe mit der üblichen Technik, teilweise auch überdacht, sowie weitere Aktionsflächen zur Verfügung. Alle Mitwirkenden erhalten am Tag ihres Auftritts freien Eintritt zur LGS.

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie sich bis 10. Dezember 2021 beim Tourismusbüro Naturgarten Kaiserstuhl, c/o Breisach-Touristik, Frau Rrahmani oder Frau Senn, Tel. 07667/942673, info@naturgarten-kaiserstuhl.de Eine Vor-Ort-Besichtigung ist für Januar/Februar 2022 vorgesehen, an der Interessierte gerne teilnehmen können.

## Der Herbst ist da - die Blätter fallen! Da stellt sich die Frage: Wohin mit dem vielen Laub?

Laub gehört zu den wichtigsten Kompostmaterialien im Garten. Es kann gemeinsam mit gehäckselten Garten- und Küchenabfällen kompostiert werden. Die Abbau- bzw. Umwandlungsdauer der einzelnen Laubarten ist allerdings sehr unterschiedlich. Daher sollten verschiedene Laubarten mit allen übrigen Kompostrohstoffen gründlich gemischt werden. Am besten zerkleinern Sie das Laub vor dem Sammeln mit dem Rasenmäher.

**Leicht abbaubar** sind Blätter von Obstbäumen, Ahorn, Linde, Weide, Esche, Eberesche, Erle und Haselnuss.

**Schwer abbaubar** ist das Laub von Kastanie, Buche, Eiche, Walnuss, Birke, Akazie, Platane und Pappel.

Wichtig ist, dass alles gemischt und locker aufgeschichtet wird (niemals eine dicke nasse Laubschicht mit einem Mal auf den Kompost bringen, lieber antrocknen lassen).

Die Verrottung lässt sich beschleunigen, wenn einige Handvoll Hornmehl eingestreut werden. Die Zugabe von kalkhaltigem Gesteinsmehl neutralisiert die Gerbsäure insbesondere aus Eichenlaub.

Große Mengen an Laub (aus Privathaushalten) können auch zu den Grünschnittsammelplätzen der Gemeinden gebracht werden.

Am meisten dankt es ihnen die Natur freilich, wenn sie Laub unter Bäumen und Sträuchern liegen lassen, oder auf abgeräumten Beeten als Mulch aufbringen. Es schützt den Boden vor Erosion und Verschlammung. Vor allem aber finden Kleinlebewesen in der Laubschicht gute Überwinterungsmöglichkeiten und können im Frühjahr sofort wieder das Bodenleben aktivieren. Die bis dahin weitgehend verrotteten Blätter werden einfach in den Boden eingearbeitet.

In einer ruhigen Gartenecke können Sie auch einen Laubhaufen (vermischt mit etwas Gehölzschnitt) auftürmen, der als Winterquartier für Igel und diverse Nutzinsekten dienen kann.

**Achtung:** Auch dieses Jahr sind wieder zahlreiche Kastanienblätter von der Kastanienminiermotte befallen. Diese Blätter bitte nicht auf den Komposthaufen geben, da die Gefahr besteht, dass die Puppen der Miniermotten in den Blättern überwintern. Auch die Grünschnittsammelstellen im Landkreis nehmen dieses Material nicht an. Empfohlen wird, das befallene Laub über die Restmüll- oder Biotonne zu entsorgen.

### Haben Sie noch Fragen?

**Abfallberatung** Tel.: 0761 2187 9707

[www.lkbh.de/alb](http://www.lkbh.de/alb)

**Kompostberatung in Ihrer Gemeinde:**

Die Telefonnummer finden Sie auf dem Abfallkalender

## Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Winzer

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach, bietet ab Januar 2022 einen Basislehrgang „**Sachkundenachweis Pflanzenschutz**“ an.

Der Lehrgang umfasst 6 Unterrichtstermine (abends) und schließt mit einer Prüfung (Prüfungstag) ab.

Der Lehrgangsabend am 15. Februar für Winzer beinhaltet den Lehrgang zum Böschungspflegemanagement und zur Reblausbekämpfung.

Der Lehrgang für den Weinbau wird für das Markgräflerland, den Tuniberg, das Glottertal und den Kaiserstuhl wie schon 2021, auch 2022 als WEBEX (Onlineseminar) angeboten um den Anforderungen hinsichtlich der Coronalage gerecht zu werden.

Für den Prüfungstag stellt das Staatliche Weinbauinstitut Freiburg freundlicherweise einen den Corona-Auflagen genügenden Lehrsaal zur Verfügung.

Lehrgang für	1. Termin	Folgetermine	Prüfung (ganztägig)
<b>Winzer</b> Markgräflerland Kaiserstuhl, Tuniberg, Glottertal	18.01.2022 Beginn 19:30 Uhr	25.01.2022 01.02.2022 08.02.2022 15.02.2022 22.02.2022	04.03.2022 Bei hoher Anmeldezahl evtl. 2. Prüfungstag: 11.03.2022

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,- (zusammen € 80,-).

An den o.a. Sachkundelehrgängen interessierte Personen sollten sich schriftlich mit Angabe von Namen, Adresse, Geburtsdatum, Geburtsort und E-Mail Adresse beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, per Fax: 0761 2187 775899 oder Mail [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) anmelden.

Weitere Auskünfte erteilen für den Lehrgang für Winzer die zuständigen Weinbauberater Hansjörg Stücklin (0761 2187 5827), Egon Zuberer (0761 2187 5828) und Tobias Burtsche (0761 2187 5858).

## Standorte Defibrillatoren

**Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse**, Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig**, Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

**Ortsverwaltung Bickensohl**, Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

**Ortsverwaltung Bischoffingen**, Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

**Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt**, 79235 Vogtsburg-Burkheim

**Ortsverwaltung Oberbergen**, Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

**Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang**, Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

**Ortsverwaltung Schelingen**, Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen



## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

**Brauchen Sie ein größeres oder kleineres Abfallgefäß?**

**Wechsel des Abfallgefäßes zum 01.01.2022**  
**Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald informiert:**

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens 15.11.2021 einen entsprechenden Antrag einzureichen.

Bitte vermerken Sie auf dem Bestellformular, zu welchem Zeitpunkt – ab sofort oder zum 01.01.2022 - der Änderungswunsch durchgeführt werden soll.

Nach diesem Termin ist es uns aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2022 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.LKBH.de/alb](http://www.LKBH.de/alb)).

Den Antrag können Sie bei der Gemeindeverwaltung abgeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises senden (Kontaktdaten siehe unten).

Selbstverständlich stehen wir Ihnen für Fragen und Informationen gerne zur Verfügung.

### **Unsere Kontaktdaten:**

Abfallwirtschaft  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald,  
Stadtstr. 2,  
79104 Freiburg,  
[gebuehreneinzug@LKBH.de](mailto:gebuehreneinzug@LKBH.de),  
Telefon 0761 2187-8844,  
Fax 0761 2187-8899



Die aktuellen Öffnungszeiten unserer  
Gastronomiebetriebe, Dorfläden und Bäckerei  
finden Sie auf unserer Homepage unter  
[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

**Vorsichtsmaßnahmen zur Eindämmung eines erneuten Aufflammens der Geflügelpest absolut notwendig**

**Veterinäre des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald raten zur Sorgfalt auch bei Hobby- und Freizeithaltungen**

In Deutschland und Europa gab es im vergangenen Winter das bisher größte Ausbruchsgeschehen in Zusammenhang mit der Geflügelpest.

Dieses ist auch über den Sommer nicht ganz zum Erliegen gekommen.

Das Risiko eines erneuten Aufflammens der Geflügelpest in der Wildvogelpopulation und auch für Seucheneinträge in Geflügelbestände und Vogelhaltungen ist auch für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald nach wie vor hoch.

Das Veterinäramt des Landratsamtes appelliert deshalb eindringlich an die Einhaltung von Biosicherheits- und Hygienemaßnahmen, um Geflügelhaltungen, auch Hobby- und Freizeithaltungen, vor einem Seucheneintrag zu schützen.

Hierzu sind die Tierhalterinnen und Tierhalter nach dem Tiergesundheitsrecht verpflichtet.

Folgende Biosicherheitsmaßnahmen sind insbesondere empfohlen:

- Kein direkter oder indirekter Kontakt gehaltener Tiere mit Wildvögeln.
- Betreten der Haltungseinrichtungen nur mit stallspezifischer Kleidung oder Schutzkleidung einschließlich Wechsel des Schuhwerks.
- Waschen der Hände mit Wasser und Seife vor dem Betreten und nach dem Verlassen der Haltungseinrichtung.
- Futter, Einstreu und sonstige Gegenstände, die mit Geflügel in Berührung kommen können, für Wildvögel unzugänglich aufbewahren.
- Füttern von Geflügel bei Auslauf- oder Freilandhaltung ausschließlich im Stall.
- Tränken nur mit Leitungswasser.
- betriebsfremde Personen und Haustiere von den Ställen fernhalten.
- nur Zukauf von gesunden Tiere aus unverdächtiger Herkunft.

Weitere Informationen sind unter der Telefonnummer 0761 2187-3928 oder per E-Mail an [vetamt@lkbh.de](mailto:vetamt@lkbh.de) erhältlich oder finden sich im Internet auf der Seite des Ministeriums für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg.

# NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



## Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
 Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46  
 E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:  
 Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

**E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:**  
 nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24  
 Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

### Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21  
 Sekretariat, Frau Berger 812-25  
 Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr von Olhausen 812-22  
 Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27  
 Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich 812-36  
 Pass-/Melde-/Standesamtswesen  
 Frau Wiedemann 812-29  
 Frau Hufenus 812-28  
 Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/  
 Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26  
 Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37  
 Schwimmbad, Herr Haake 6147

### Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40  
 Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski 812-41  
 Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,  
 Frau Schweitzer 812-42  
 Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47  
 Leitung Stadtkasse, Herr Hödle 812-45  
 Stadtkasse, Herr Wolf 812-44  
 Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711  
 (laura.hempelmann@lkbh.de)

### Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34  
 Sekretariat, Frau Hiß 812-30  
 Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32  
 Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33  
 Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152  
 Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90  
 Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele 812-80

**Touristik-Information Vogtsburg i. K.** 94011  
**Gemeindevollzugsdienst** 07667 832-124

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

### Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

### Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

### Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

### Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

### Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

### Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

### Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

## Bereitschaftsdienst

### Samstag, 13.11.2021:

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,  
 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00

### Sonntag, 14.11.2021:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,  
 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

**Apothekennotdienst** im Internet: [www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder unter  
 Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** 116 117  
 (www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

**Kinderärztlicher Notfalldienst** 116 117

**Augenärztlicher Notfalldienst** 0180/60 75 311

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende**  
 Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.  
**Zahnärztliche Notrufnummer** 0180 - 3 222 555 41

**DRK**  
 Rettungsdienst / Notfallrettung 112  
 Krankentransport 0761 / 1 92 22  
 Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen** 08000 116 016

**Sprechzeiten der Polizei**  
 Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter  
 Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.  
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

**Wasserversorgung** 81290  
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit

**Strom:**  
 Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

**Erdgas:**  
 badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
 Servicehotline: 0800 2838485  
 von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

**Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil**  
 Öffnungszeiten: **mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr und**  
**samstags von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
 Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

**Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl**  
 Einsatzleiterin: Marion Immele Tel. 07662/812-43  
 Email: marion.immele@dorfhelferinnenwerk.de  
 Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

**Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.**  
 Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,  
 Meringen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,  
 Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner  
 E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,  
 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister.  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.  
 KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;  
 Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,  
 Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**  
 Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

**STADT VOGTSBURG - WICHTIGE RUFNUMMERN**

**Caritas-Menü-Servie „Essen auf Rädern“**

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton  
 Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen

☎ 07633 - 8404

**Hauswirtschaftlicher Dienst**

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt

☎ 07667 - 8699

**Telefonseelsorge**

(vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)

☎ 0800 - 111 0 111


**Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige**

Telefonische Anmeldung ist erforderlich!

☎ 07667 - 904899

Die Beratungsstelle für ältere Menschen informiert und berät Sie über Angebote und unterstützt Sie bei Antragstellungen.

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige-  
 Frau Renate Brender und Christiane Gehring, Kupfertorstr. 33,  
 79206 Breisach, E-Mail: beratung-senioren@gmx.de

**KREUZBUND-SELBSTHILFEGRUPPE FÜR SUCHTKRANKE UND ANGEHÖRIGE**

Breisach, Kolpingstr. 14

☎ 07663 - 3946


**SOS werdende Mütter e.V.**

☎ 0160 - 55 202 98

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

☎ 0761 - 36 122

Wölfliinstraße 13, 79104 Freiburg, FAX 0761/ 36 123

E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org

Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

**Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv**

☎ 0761 - 156309-0



Beratung, Behandlung, Prävention

Basler Str. 61, 79100 Freiburg, fs-freiburg@bw-lv.de

**Bundesagentur für Arbeit im Internet**

www.arbeitsagentur.de

**Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst Südbaden (St. Ulrich)**

Frau Löffler, Einsatzleitung

☎ 07602 - 91 01 26

Herr Fichter, Betreuung

☎ 07664 - 40 81 90

**Integrationsfachdienst**

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte

ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber ☎ 0711 - 25 083 2800

**Verbraucherzentrale**

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag –

Donnerstag von 10.00 –18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr


**Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald**

Kupfertorstr. 44, 79206 Breisach

www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de

Unsere Angebote im Überblick.

**Telefonische Terminvereinbarung erbeten:**

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagsstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschafts-konfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43
- ☎ 07667 – 94 22 86
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

**Corona-Hotline des Diakonischen Werks**

Telefon. Begleitung und Ansprache

Werktäglich 9-13/14-16 h

☎ 07661 - 938430

# DIE NOTFALLPRAXEN FÜR ERWACHSENE & KINDER IN FREIBURG

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

**Notfallpraxis für Erwachsene:**

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)

Medizinische Universitätsklinik, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag, Dienstag und Donnerstag:

20:00 bis 24:00 Uhr

Mittwoch und Freitag:

16:00 bis 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag und an Feiertagen:

08:00 bis 24:00 Uhr

☎ 116 117

**Notfallpraxis für Kinder:**

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin mit Neonatologie, RKK Klinikum, St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1, 79104 Freiburg im Breisgau

**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag bis Donnerstag:

19:00 bis 22:30 Uhr

Freitag

16:00 bis 22:30 Uhr

Samstag, Sonn- und Feiertag:

08.00 bis 22:30 Uhr

☎ 116 117

**AUSSERHALB DIESER ZEITEN WENDEN SIE SICH BITTE AN:**

Uniklinik Freiburg, Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Heiliggeiststraße 1, 79106 Freiburg im Breisgau

## NICHTAMTLICHER TEIL



### EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

#### Evangelische Gottesdienste Unsere Gottesdienste

##### Sonntag, 14. November 2021 Volkstrauertag

Bischoffingen 10.00 Uhr Gottesdienst (Pfrin. Bremer)  
Bickensohl 10.00 Uhr Gottesdienst (Prädikant Körner)

##### Mittwoch, 17. November 2021 Buß- und Bettag

Bickensohl 17.00 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Bettag

Bitte informieren Sie sich über unsere Schaukästen und unsere Homepages über kurzfristige coronabedingte Änderungen: [www.kirche-bickensohl.de](http://www.kirche-bickensohl.de), [www.ev-kirche-bischoffingen.de](http://www.ev-kirche-bischoffingen.de).

### KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

#### Unsere Gottesdienste

##### Freitag, 12.11.

Oberrotweil 18.30 Uhr Psalmgebet  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
50 Personen)

##### Samstag, 13.11.

Oberbergen 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
33 Personen)

##### Sonntag, 14.11.

Achkarren 10.00 Uhr Eucharistiefeier  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
31 Personen)

Oberrotweil 10.00 Uhr Eucharistiefeier  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
50 Personen)

Schelingen 10.00 Uhr Eucharistiefeier  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
24 Personen)

##### Montag, 15.11.

Achkarren 18.30 Uhr Psalmgebet  
(Begrenzte Teilnehmerzahl  
31 Personen)

### NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8  
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

### SEELSORGEEINHEIT VOGTSBURG

Der Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg und die evangelischen Kirchengemeinden Bischoffingen und Bickensohl führen, wie in den vergangenen Jahren, die **Weihnachtssachspenden – Aktion** für sozial-bedürftige Menschen in Vogtsburg (Alleinerziehende, Familien und alte Menschen) durch. Von **Samstag, 06. November bis Sonntag, 21. November** werden Sachspenden gesammelt. Besonders im Hinblick auf die momentane Situation in der Corona-Pandemie sind die Menschen dankbar für diese Spenden.

Wir benötigen lang haltbare Nahrungsmittel wie z.B.: Speiseöl, Nudeln, Reis, Kaffee, Tee, Kaba, Konserven, Fertigmischungen (Brot, Kuchen.), Müsli, Kekse, Schokolade, Hygieneartikel, Zahnpasta, Zahnbürsten, Duschgel, Shampoo. **Bitte keine abgelaufenen oder angebrochenen Nahrungs- und Genussmittel sowie keine Kleidungsstücke!**

In den Vogtsburger katholischen und evangelischen Pfarrkirchen können die Sachspenden in einem dafür vorbereiteten Korb/Auffanggefäß eingelegt werden. Ebenso können die Spenden bei den jeweiligen Caritasausschussmitgliedern oder in den beiden evangelischen Pfarrämtern abgegeben werden. Die Sachspenden werden im Einvernehmen mit Frau Birgit Trapp vom Caritassozialdienst des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald an die Bedürftigen in der Stadt Vogtsburg und der Region verteilt. Über ihre Spenden freuen wir uns!

**Caritasausschuss der Seelsorgeeinheit Vogtsburg und die evangelischen Kirchengemeinden Bischoffingen und Bickensohl**



**Herzliche Einladung zum  
Familiengottesdienst  
am Sonntag, 21.11.2021  
um 16.00 Uhr in der Kirche  
in Oberrotweil  
nur mit Anmeldung!**





### Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

**Herbstsaison neigt sich dem Ende  
Letzte Veranstaltungen in 2021**

**Donnerstag, 18.11., 19.30 Uhr  
Jahrestreffen der Ehrenamtlichen**

Die Exkursionsleiter/-innen und das Betreuerenteam des Naturzentrums treffen sich jährlich zu einem offenen Austausch. Wer hat neue Ideen und wer hat Zeit und Lust uns zu unterstützen? Interesse? Dann sind Sie herzlich eingeladen im Naturzentrum Kaiserstuhl vorbeizuschauen! Bitte die 2-G-Regel beachten. Gerne können Sie uns auch telefonisch zu den Bürozeiten kontaktieren.

**Sonntag, 28.11., 14.30-17 Uhr  
Wintergäste im NSG „Gewann See“**

Nordische Gäste wie Silberreier und Gänsesäger, aber auch Bergpieper, Kornweihe und Eisvogel lassen sich in den Feuchtwiesen und entlang der Dreisam entdecken. Treffpunkt direkt an der Dreisambrücke (L 116) zw. Neuershausen und Bötzingen (Parken beim Sportplatz), Frank Wichmann, 7 €. Bitte Fernglas mitbringen. Anmeldung nicht erforderlich.

Wir bedanken uns für Ihr Interesse und Ihre Teilnahme an unseren Exkursionen bzw. Veranstaltungen und verabschieden uns in die Winterpause, um das neue Programm für das Jahr 2022 zusammenzustellen.

#### **Kontakt + Information:**

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)  
Email: [info@naturzentrum-kaiserstuhl.de](mailto:info@naturzentrum-kaiserstuhl.de)  
[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)


**JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg**

the brothers'acoustic trio

Sa., 20. November 2021, 20 Uhr

Evangelische Kirche, Zeppelinstraße 7, Breisach am Rhein

Das erste Konzert, das the brothers im Frühjahr 2020 pandemiebedingt absagen mussten, war in Breisach. Umso schöner, dass es jetzt wieder geht!

Im Jahr 2019 feierten die drei Buchholz-Brüder beim ZMF in voller Besetzung vor großem Publikum ihr 40jähriges Bühnenjubiläum. In der Breisacher Ev. Kirche werden sie nun auf das Wesentliche reduziert auftreten. Ohne Drums und E-Gitarren, ohne großen technischen Aufwand. Was bleibt sind ihre drei Stimmen, zwei Gitarren sowie etwas Percussion – und ihre Songs:

Melodiebetont, oft mehrstimmig und sehr eingängig. Und weil die Konzerte als Acoustic Trio oft auch emotional sind, ergänzen die Brüder das Programm mit Stücken von anderen, die ihnen ans Herz gewachsen sind, die sie in ihrer musikalischen Entwicklung beeinflusst haben.

Ein intensiver und intimer Abend mit Songs von den Brüdern - und von den Beatles, Eagles oder Crosby/Stills&Nash.

Am Konzertabend gelten die 2G Regeln. Eintritt normal 15 Euro; ermäßigt 10 Euro; SchülerInnen der JMS frei.

Kartenvorverkauf gibt es bei Reservix.de und per E-Mail bei [jms.breisach@t-online.de](mailto:jms.breisach@t-online.de)



Freiwillige Feuerwehr  
Vogtsburg im Kaiserstuhl

**Jahreshauptversammlung  
Feuerwehr Vogtsburg abgesagt!**

Sehr geehrte Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden, aufgrund der aktuellen Pandemie-Lage hat der Hauptausschuss gemeinsam mit dem Bürgermeister beschlossen, erneut kurzfristig die für den Freitag, 19. November 2021, geplante Jahreshauptversammlung abzusagen. Mit dieser Entscheidung soll der aktuell rasanten Zunahme von Corona-Infektionen Rechnung getragen werden und die Einsatzfähigkeit der Feuerwehr aufrecht erhalten bleiben. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister, und  
Harald Vögtle, Kommandant Feuerwehr Vogtsburg

**FFW Vogtsburg Abteilung Bickensohl**

**Alteisensammlung**

Am Samstag, den **13. 11. 2021** von 9:00 Uhr bis 13:00 Uhr findet in **Bickensohl** eine **Alteisensammlung** statt.

Ort: Schulhof Bickensohl  
Ihre Freiwillige Feuerwehr Vogtsburg Abt. Bickensohl

**FFW Vogtsburg, Abteilung Schelingen**

**Alteisensammlung in Schelingen**

Die Freiwillige Feuerwehr führt am Samstag, **13.11.2021** eine **ALTEISENSAMMLUNG** durch. Das bereitgestellte Material wird ab **09:00 Uhr** von uns abgeholt. *Vielen Dank eure FFW SCHELINGEN*

**Brennholz Spendenaktion**

für Flutopfer an der AhrUns bekannte Familien haben durch die Flutkatastrophe keine Heizung mehr und benötigen dringend Brennholz für die Befuerung ihrer Holzöfen. Wer kann Brennholz zur Verfügung stellen? Der Transport wird von uns übernommen. Wir hätten noch Kapazitäten auf dem LKW frei. Das Brennholz wird direkt zu den Familien geliefert.

Information: Rainer Vogt: Tel.: 0170/9349860 oder  
Timo Rieflin: Tel.: 0172/9459074  
Für die Spendenbereitschaft bedanken wir uns ganz herzlich.

**Dorfadventskalender**

**Hallo liebe Oberbergerner!**

Nun, da die Tage wieder dunkler werden beginnen wir auch mit der Planung für unseren **Oberbergerner DORFADVENTSKALENDER**.

Leider ist es auch in diesem Jahr noch nicht besser. Darum haben wir uns, in Absprache mit dem Gemeindeteam Oberbergen, dafür entschieden, wie im letzten Jahr wieder „stille“ Adventsfenster zu machen. An jedem Tag wird wieder ein Fenster geöffnet. Leider dürfen wir uns hierzu nicht treffen. Derjenige, der das Fenster hat, eröffnet es an seinem Tag in aller Stille um 18 Uhr. Wer möchte darf auch gerne einen dazugehörigen Text zum Fenster dazu aushängen. An Weihnachten soll dann das ganze Dorf mit vielen bunten Fenstern geschmückt sein.

Somit hat jeder die Möglichkeit, sich bei einem abendlichen Spaziergang, die Fenster anzuschauen.

Wer mitmachen will melde sich bitte bei:  
**Birgit Schill, [schill-alexander@web.de](mailto:schill-alexander@web.de)**  
**oder Tel. 6592 (auch auf AB sprechen)**

**Die Termine am 01.; 06.; 07.;  
11. und 13. Dezember sind schon belegt.**

Wir wollen die Terminbelegung am 26.11.2021 im Nachrichtenblatt veröffentlichen.

Nun wünschen wir euch noch eine schöne herbstliche Zeit und hoffen, dass wir uns im nächsten Jahr wieder gemeinsam zu den Fenstern treffen können.

Viele Grüße Birgit und Sabine

**Gemeinde Ihringen**

Die Gemeinde Ihringen (6.209 Einwohner) sucht zur unbefristeten Einstellung in einem Vollzeitverhältnis (39 Stunden/Woche) zum nächstmöglichen Eintritt



**eine/n Bauhofleiter/in (m/w/d).**

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter [www.ihringen.de](http://www.ihringen.de), Rubrik, „Bürger in...“ → **Ausschreibungen** → **Stellenanzeigen**.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **Freitag, 12.11.2021** vorzugsweise in einer PDF-Datei an [bewerbung@ihringen.de](mailto:bewerbung@ihringen.de) oder alternativ per Post an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 7241 Ihringen. Für Auskünfte zur Stellenausschreibung steht Ihnen Herr Waßmer, Tel. 07668/7108-22 gerne zu Verfügung.

## Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchs –

### Herbsttour der Einstellungsberatung mit dem Karrieremobil

**Der Polizeiberuf ist extrem spannend und abwechslungsreich: Kein Tag ist wie der andere, jeder Fall ist neu.**

**Die Chancen auf einen Ausbildungsplatz bei der Polizei sind sehr gut.**

**Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchskräfte und stellt im Jahr 2022 über 1300 Ausbildungsplätze im mittleren und gehobenen Dienst zur Verfügung.**

An verschiedenen Plätzen machen die Einstellungsberater mit dem Karrieremobil der Polizei Baden-Württemberg Halt und stehen Interessierten und deren Angehörigen für Beratungsgespräche und Fragen rund um Ausbildung und Studium sowie zum Polizeiberuf allgemein zur Verfügung. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Unsere Einstellungsberater freuen sich auf Euren Besuch an folgenden Terminen und Standorten:

Donnerstag, 25.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Breisach, Marktplatz

Freitag, 26.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Emmendingen, Marktplatz

Samstag, 27.11.2021, 10:00 Uhr – 13:00 Uhr, Waldkirch, Engelstraße

Montag, 29.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr, Freiburg, Platz der alten Synagoge

Dienstag, 30.11.2021, 14:00 Uhr – 17:00 Uhr Bad Krozingen, Lammplatz

Weitere Informationen auch unter [www.polizei-der-beruf.de](http://www.polizei-der-beruf.de)

## VEREINSMITTEILUNGEN



### Seniorenkreis Bickensohl

#### Liebe Seniorinnen und Senioren,

am **Donnerstag, den 18. November 2021** sind wir von der Fam. Schüssler von der „Krone“ Achkarren zu“ 460 Jahre Krone Achkarren“ herzlich eingeladen.

Wir treffen uns um **14.00 Uhr** im Kirchgässle zwecks Fahrgemeinschaften und fahren dann gemeinsam zu Kaffee und Kuchen und anschließendem Abendessen nach Achkarren. Das Abendessen wird uns von der Fam. Schüssler gespendet. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag in der Krone und bedanken uns für die Einladung.

Reinhold und Hilde Tel. 94292 und Annemarie



### Altenwerk Achkarren

#### Liebes Altenwerk,

wir treffen uns am 18. November um 14 Uhr in der Krone Achkarren.

Aufgrund des 460.- jährigen Bestehens der Krone ist das Altenwerk von der Familie Jürgen Schüssler zum Abendessen eingeladen.

Das Vorstandteam



### FC Vogtsburg

#### Alteisenhock am 20. November 2021

Die aktive Herrenmannschaft des FC Vogtsburg sammelt am 20.11.21 von 9:00 - 15:00 Ihr Alteisen auf dem Parkplatz am Raiffeisenmarkt in Oberrotweil !

Für das leibliche Wohl ist gesorgt !

Sofern eine Abholung des Materials gewünscht ist, melden Sie sich bitte bis 18.11. unter 0172-8966467 (Max Klaus).

Wir wünschen viel Spaß und freuen uns auf Ihren Schrott!

Die aktive Herrenmannschaft des FC Vogtsburg

### Fußball

#### SV Achkarren

##### **Sonntag, 14.11.2021**

14.30 Uhr SV Achkarren – SV Kenzingen

#### SV Burkheim

##### **Samstag, 13.11.2021**

13.00 Uhr SV Burkheim II – SV Jechtingen II

15.00 Uhr SV Burkheim – SV Jechtingen

#### FC Vogtsburg

##### **Sonntag, 14.11.2021**

12:30 Uhr Aktive SG Vogtsburg/Achkarren II - SG Freiamt/Ottoschw. III in Oberrotweil

14:30 Uhr Aktive FC Vogtsburg I - SV Endingen II

##### **Samstag, 13.11.2021**

18:00 Uhr Frauen FC Weiweil 2 - SG Vogtsburg

#### SG Vogtsburg i.K. / SG Kaiserstuhl Jugend

##### **Freitag, 12.11.2021**

16:00 Uhr D-Jugend Bahlinger SC 2 - SG Vogtsburg i.K.

19:00 Uhr B-Jugend SG Wagenstadt - SG Kaiserstuhl in Kenzingen

##### **Samstag, 13.11.2021**

11:00 Uhr E2-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

SV Breisach in Oberrotweil

11:00 Uhr E-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

SV Kenzingen in Achkarren

C2-Jugend SG Kaiserstuhl 2 -

SG Jechtingen 2 in Ihringen

12:30 Uhr D2-Jugend SV Endingen 3 - SG Vogtsburg i.K. 2

12:30 Uhr D-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

JFV Untere Elz in Oberrotweil

12:30 Uhr B2-Jugend SG Neuenburg -

SG Kaiserstuhl 2 in Kenzingen

15:00 Uhr C-Jugend SG Kaiserstuhl -

SG Bötzingen in Ihringen

15:00 Uhr A-Jugend SG Vogtsburg i.K. -

SG Sasbach in Breisach

##### **Sonntag, 14.11.2021**

11:00 Uhr B-Mädchen ESV Freiburg - SG Vogtsburg i.K.

hgv  
heimat- und geschichtsverein  
oberrotweil / vogtsburg

## Heimat- und Geschichtsverein Oberrotweil

### ABSAGE!

Corona-bedingt sagen wir schweren Herzens die Jahresversammlung des HGV und die darauffolgende Veranstaltung VERLORENES INDUSTRIEDENKMAL am Freitag, den 12.11.2021 ab.

Wir wollen damit den Referenten Fritz Wilhelm, alle BesucherInnen und die Mitglieder des HGV schützen. Wir werden beides im März 2022 nachholen.

Bleiben Sie gesund! Rosita Dienst-Demuth,  
07662 94150

Land Frauen

## LandFrauen Achkarren

### Adventsbasar

der LandFrauen Achkarren  
Samstag, 20.11.2021 von 16 bis 18 Uhr  
im Hof der Familie Graner/Schondelmaier,  
Castellbergstr. 16 a in Achkarren  
im Freien mit heißer Wurst, Glühwein, Kinderpunsch  
(bitte für die Getränke eigenen Becher mitbringen!)

Es erwarten Sie:  
Adventskränze und Gestecke, weihnachtliche  
Naschereien sowie wunderschöner  
selbstgefertigter Adventsschmuck für Ihr Heim

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Zutritt nach der 3-G-Regelung

Land Frauen

## LandFrauen Bischoffingen

### Fackelspaziergang mit Ziegen - Hast du Lust? Dann komm mit!

am Donnerstag, den 02.12.2021 Start um 18.30h am Friedhof

Monika Schmidlin und ihre Ziegen begleiten uns auf unserem ca. 1-stündigen Spaziergang. Sie wird uns dabei auch Wissenswertes über die Ziegen erzählen.

Der Abschluss findet bei Monika mit Glühwein und selbstgemachten Leckereien statt. (Diese sind zum Selbstkostenpreis der TeilnehmerInnen zu erwerben).

Die Teilnahme ist begrenzt, deshalb bitten wir **um Anmeldung bis zum 25.11.2021** bei **Sibylle 1344** oder **Whats App**.

**Die Teilnahme findet unter den aktuell gültigen Corona-Regeln statt.**

Wir freuen uns auf Dein Kommen  
Euer Vorstand der Bischoffinger Landfrauen

Land Frauen

## LandFrauen Burkheim

### Adventsbasar 2021 der Burkheimer LandFrauen

Liebe Burkheimer LandFrauen  
Für unseren Adventsbasar am Sonntag, den 21.11.2021 Beginn 14.00 Uhr benötigen wir eure Hilfe.  
Bitte unterstützt uns tatkräftig und verzaubert unsere Gäste mit euren tollen Backwerken.

**Auch brauchen wir noch fleißige Helfer für den Kuchenverkauf, sowie für den Aufbau am Samstag (10.00 Uhr) und den Abbau Sonntag ab 17.30 Uhr.**

Wer mitmacht, bitte telefonisch bei Carmen (Tel.1758) oder Beate (Tel.94242)

*Abgabetermin für Kuchen: Sonntag 21.11.2021 ab 13.00 Uhr in der Winzergenossenschaft*

Im voraus herzliche Dank  
die Vorstandschaft und das Kreativteam

Land Frauen

## LandFrauen Oberrotweil

**Bickensohler Wintermarkt, in der Halle der Weinvogtei**

**Samstag, 20.11. von 16-20 Uhr**

**Sonntag, 21.11. von 11-15 Uhr**

Fleißig wurde gebastelt, gebacken und gestaltet. Wir LandFrauen sind mit einem Stand dabei.

Dort gibt es so Einiges von Selbstgebackenem bis adventliche Deko zu erwerben.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Auf dem Wintermarkt gilt die 2G-Regel. Bitte denkt an die entsprechenden Nachweise.

### Orange Day

Wir LandFrauen Oberrotweil solidarisieren uns. Jedes Jahr am 25. November ist der Internationale Tag zur Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt gegen Frauen und Mädchen. Weltweit erstrahlen in Städten und Gemeinden Gebäude in Orange. **Macht mit und setzt ein starkes Zeichen gegen Gewalt an Frauen und Mädchen!** Als Symbol zünden wir eine Orangekerze an. Diese sind kostenlos bei uns zu bekommen. Gerne bei Corinna Holst, Tel. 935363, Gaby Wicht, Tel. 2264789 oder Sabrina Würz, Tel. 9498662 melden. Wir bringen Euch die Kerzen dann nach Hause. Oder Ihr kommt am 20./21.11. an unseren Stand beim Bickensohler Wintermarkt vorbei.

### Glühweintreff am Freitag, 27. November ab 16 Uhr

Bevor die Adventszeit beginnt und die Vorbereitungen aufs Weihnachtsfest auf Hochtouren laufen, möchten wir uns mit euch treffen und bei einem gemütlichen Plausch Glühwein trinken.

Dabei ist uns auch wichtig, aufeinander zu achten und zu schützen.

Deshalb findet unser Treff im Freien statt, bei der Überdachung vom Kaiserstühler Winzerverein Oberrotweil

Es gilt die 2G-Regel, wir bieten unseren Mitgliedern, die nicht teilnehmen können eine toGo-Variante an.

Als Verein sind wir angehalten, die entsprechenden Nachweise zu prüfen und bitten Euch deshalb die entsprechenden Nachweise mitzubringen.

Im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. LandFrauenverband Südbaden

## Landjugend Burkheim

### Einladung zur Generalversammlung der Landjugend Burkheim

Die Landjugend Burkheim hält am **Freitag, 19.11.2021** ihre ordentliche Generalversammlung für das Jahr 2020 und 2021 ab. Beginn der Versammlung ist um 19.11 Uhr im Jörg-Wickram-Saal Burkheim.

Hierzu laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner der Landjugend recht herzlich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Rechners
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Gesamtvorstandschaft
6. Wahlen
7. Gestellte Anträge
8. Grußworte der Gäste
9. Verschiedenes

Gestellte Anträge, die in der Generalversammlung behandelt werden sollen, können in schriftlicher Form bis zum 18.11.2021 bei Hanna Lainer, Fischergasse 6 eingehen.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Mit vielen Grüßen  
**Die Vorstandschaft**



### Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

#### Liebe Wander- und Naturfreunde, am Samstag, den 13. November 2021

führen wir unsere alljährliche Gehölzpflege-Aktion in einem der Naturschutzgebiete der Stadt Vogtsburg durch. Wir freuen uns über eine tatkräftige Unterstützung interessierter Helfer bei dieser Aktion. Aktuell ist vom Regierungspräsidium der genaue Ort der Pflege-Aktion noch nicht festgelegt.

#### Treffpunkt ist um 9 Uhr am Parkplatz „Badloch“

Für den sicheren Tritt im steilen Gelände bitte festes Schuhwerk mitbringen. Wer kann, bringt bitte Werkzeug für Waldarbeiten, wie z.B. Astschere, Axt, Rechen, Heugabel oder auch eine Motorsäge mit. Werkzeug steht leider nur im begrenzten Maße zur Verfügung. Nach der Aktion sind die Teilnehmer zum Mittagessen eingeladen.

Für evtl. Fragen oder Absprachen bezüglich Werkzeug steht ihnen Naturschutzwart Henry Brückel unter Tel: 07662-226 451 zur Verfügung.

Für ihre Mithilfe im Voraus Vielen Dank  
Der Vorstand

#### Einladung zur Wanderung auf dem Tuniberg am Sonntag, 14. November 2021

Wir treffen uns für unsere Wanderung am Sonntag, den 14.11.2021 um 10.00 Uhr am Bahnhof in Oberrotweil und bilden dort Fahrgemeinschaften.

Von dort fahren wir zum Parkplatz am Bahnhof in Gottenheim, wo wir die ca. 11km lange und leichte Rundwanderung starten. Der Weg führt uns durch den Ortskern von Gottenheim bis zum Pavillon auf dem Höhenrücken des Tunibergs. Wir gehen in Richtung Osten weiter und erhalten einen herrlichen Ausblick in Richtung Freiburg und den Schwarzwald.

Unser nächstes Ziel ist der Panoramablick Waltershofen. An der Westseite des Tunibergs entlang, wandern wir durch die Rebanlagen zurück nach Gottenheim.

Auf den Wirtschaftswegen ist bei herbstlicher Witterung festes Schuhwerk erforderlich.

Die Möglichkeit für eine Einkehr während der Wanderung besteht nicht. Deshalb empfiehlt sich Rucksackverpflegung und ausreichend Getränke mitzunehmen.

Während der Autofahrt und für die Wanderung sind die aktuellen Corona Schutz-Maßnahmen zu beachten!

Streckenlänge: 11km  
Gehzeit: ca. 3 Std.  
Auf/Abstieg: 123 m

Für evtl. Fragen steht Henry Brückel unter Tel. 07662/226 451 zur Verfügung.

Wir freuen uns über ihre Teilnahme.  
Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl



### Sportverein Burkheim e. V.

#### Alteisensammlung

Der SV Burkheim führt am Samstag, **20.11.2021** eine **ALTEISENSAMMLUNG** durch.

Das bereitgestellte Material wird ab **09:00 Uhr** von uns abgeholt.

### Stadtkapelle Burkheim

#### HERBSTKONZERT in der Festhalle

Die Stadtkapelle Burkheim lädt zum

#### HERBSTKONZERT

am **Samstag, den 13. November 2021**

ab **18:30 Uhr** (Konzertbeginn **19:30 Uhr**)

in der **Burkheimer Lazarus-von-Schwendi-Halle** recht herzlich ein.

Der **Karten-Vorverkauf** startet ab Mittwoch, den **27.10.2021** – wenden Sie sich hierzu an die **Musikerin / den Musiker Ihrer Wahl** oder via E-Mail an **vorstand@stadtkapelle-burkheim.de**

Vorverkauf: **5€**

Abendkasse: **6€**

Für das leibliche Wohl in der Festhalle wird gesorgt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage kann die Teilnahme nur unter Einhaltung der 3G-Regelung (geimpft / genesen / getestet) gewährt werden.

Mit musikalischen Grüßen,  
Ihre Stadtkapelle Burkheim

### Winzerkreis Achkarren

#### Alteisensammlung

Ab Freitag den **05.11** steht ein Container am Winzerweg bei der WG-Achkarren für Rebdraht und entsprechendes Alteisen bereit (**bitte keine Öreste, Reifen oder sonstige Fremdstoffe**).

Am Freitag den **12.11.**, ab **13.30 Uhr** sammeln wir wieder wie üblich im gesamten Ortsteil Achkarren. Schwere und unhandliche Gegenstände vorher bei Florian Birmele anmelden (0172/7385126).

#### Die Vorstandschaft

### Winzerkreis Bickensohl

Einladung zur Generalversammlung des Winzerkreises am Mittwoch den 17. November 2021 um 19.00 Uhr.

Die Vorstandschaft lädt alle Mitglieder und Gönner zur Generalversammlung mit Neuwahlen in den Kleinen Saal der Bickensohler Weinvogtei ein.

Es sind die aktuellen Corona Schutzmaßnahmen zu beachten!  
Der Schriffführer

Vater (43 J., Beamter) und Sohn (5 J.) suchen:  
**3-4-Zi.-Whg, zur Miete** in Vogtsburg  
mit Einzugstermine 2022. Wir freuen uns auf Ihre Angebote  
Sie erreichen mich unter der Handy-Nr. 0171 - 2 92 59 79  
(gerne per WhatsApp) oder 0 76 62 / 9 49 31 00

**Wir suchen zum Sofortkauf:**  
Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,  
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

**SÜDBAU** - Telefon 07681 - 20 92 886  
info@suedbau-freiburg.de

Ruhige, alleinstehende Dame, Erzieherin, 60 Jahre,  
(NR), sucht ab 1.1.2022 eine ruhige, schöne

### **2-3-Zimmer-Wohnung**

(60 - 80 m<sup>2</sup>), mit Badewanne und Balkon/Garten,  
im Raum Vogtsburg, Breisach, Oberbergen.  
Kaltmiete bis ca. € 700,- • Tel. 0176 20 395 444

### **Zuverlässige Haushaltshilfe**

für 2-Personen-Haushalt in Oberbergen gesucht. Ca. 2 Stunden p.W.,  
gute Bezahlung auf Minijob-Basis • Tel. 07662/93 59 206

### **2 Archivräume Ihringen zu verkaufen**

Kellergeschoss, als Lagerräume geeignet,  
mit Fenster, ohne WC, 42 qm, 18.000 €.  
Auskunft: 0160/96074003

**Verkaufe Reben** Jechtingen, Riedäcker/Tal  
Flurstücke 3151-1; 3152-1; 3150-1+2:  
Spätburgunder und 1/3 Ackerfläche ca 48 a,  
3392-Tal ca 12 a  
gerlinde@kunz-site.de

### **Feldsalat im SB-Haus**

Ab sofort ist unser Selbstbedienungsladen wieder  
rund um die Uhr für Sie geöffnet. Hier finden Sie  
unseren frischen Feldsalat, Kartoffeln, Eier, usw.  
Wir freuen uns, Sie weiterhin begrüßen zu dürfen.

Langenbacher Hof • Lehweg 1 • 79361 Sasbach

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.  
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

### **Verlagsbüro Rappenecker**

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59  
E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de  
Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meißkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
www.primo-stockach.de



## **STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI**

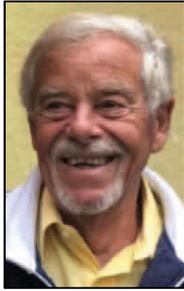
Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



Er ist seinen letzten Weg gegangen



## Werner Hofmann

\*08. Januar 1941 †05. November 2021

Wir haben die gute Seele  
rund um unser Haus verloren

Er wird uns fehlen  
& wir werden ihn ehrend  
in Gedanken bewahren

Die Achkarrer  
**Krone**  
| Lange Tradition | Echt Kaiserstuhl |

Dani (geb. Hofmann) & Jürgen Schübler  
mit Carla, Lilly & Emely  
Friedhilde Höfflin & das ganze Krone Team

## Nachruf

Wir trauern um unseren aktiven Sängerkameraden



Er hat uns über 67 Jahre im 1. Tenor unterstützt  
und auch als Notenwart und Fahnenträger  
das Vereinsgeschehen mit sehr viel Engagement  
mitgeprägt.

Unsere Anteilnahme gilt seiner Lebensgefährtin  
und den Angehörigen.  
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Männergesangverein 1864 Bischoffingen e.V.**

Bischoffingen, im Oktober 2021

## Täglich frischer Feldsalat.

Jetzt auch Eier, Kürbisse, Zwiebeln, Äpfel

Kartoffeln, Pilze & Walnüsse bei uns!



Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr

Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · [www.wochner-landfrisch.de](http://www.wochner-landfrisch.de)



## Der LEISELHEIMERHOF

freut sich auf Ihren Besuch, offen Mi., Do u. Fr. ab 17.00 Uhr,  
Sa. + So. ab 12.00 Uhr und ab 17.00 Uhr  
Gutbürgerliche Küche

Immer wieder sonntags **Großes Frühstücksbuffet**

Fam. Frey und Gütlin, 79361 Sasbach-Leiselheim  
Tel. 07642 92 89 20

## BLEIBEN SIE MOBIL!

### FÜHRERSCHEINFREI



**Charly®**

Hohe Reichweite  
Geschlossene Kabine mit Heizung  
+  
Geräumiger Kofferraum

6 km/h & 15 km/h

### Pride Elektromobile

Mobilität und  
Unabhängigkeit im Alltag



weitere Modelle bis 45 km/h und  
Mopedführerschein möglich

07644 - 92179-21 Fax: -20

[www.seniorenelektrofahrzeug.de](http://www.seniorenelektrofahrzeug.de)

Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6



## Lasst uns gemeinsam „CEGO“ spielen

ein CEGO-Abend für ALLE –  
ob „Jung & Alt“, „Groß & Klein“.

**DONNERSTAG, 18.11.2021 ab 19 Uhr**  
bei uns in der Mondhalde!

Wir freuen uns sehr auf einen Abend  
in gemütlicher Runde!

Weinstube Mondhalde | Furtmatten 18 | 79235 Vogtsburg | Tel.: 949 90 02

Bei uns sind Sie **RICHTIG!**  
Handel | Handwerk | Gewerbe  
*Special*

618

VOGTSBURG | IHRINGEN | BÖTZINGEN | MERDINGEN | EICHSTETTEN | SASBACH | WALTERSHOFEN | GOTTENHEIM

**Dämmen for future**



**Bährle** Gipsergeschäft GmbH

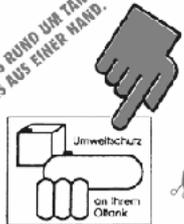
Vollwärmeschutz | Außenputz | Innenputz | Trockenbau | Gerüstbau | Estrich

79206 Breisach Tel. 07667/94 56-0 info@baehrle-breisach.de  
Gerberstraße 3 Fax 07667/94 56-56 www.baehrle-breisach.de

**STG/TSD Tankservice GmbH**

**Tankreinigung  
Tanksanierung  
Tankentsorgung  
Tankneuanlagen**

ALLES RUND UM TANK  
ALLES AUS EINER HAND.



Weil a. Rh. 07621-7 55 26  
Freiburg 0761-44 55 11

Fugenlose Bäder und Böden  
Außergewöhnliche Optiken und Dekors  
Klassische Malerarbeiten  
Mineralische und langlebige Fassadenanstriche

**Malermeisterbetrieb felber**

79258 Hartheim am Rhein  
Ährenweg 18  
Tel.: 07633 808 188  
www.maler-felber.de

Werte erhalten - Zukunft gestalten

**Wilhelm Kraft**

GARTENBEDARF & SÄMEREIEN

**Regiokarten Verkaufsstelle**  
Putzmittel & Bürstenwaren

**Glückwunschkarten** **Wanderkarten** **Spielwaren** **Kerzen** **BASTELBEDARF** **Deko**

**Ballons für jeden Anlass**  
**Schreibwaren & Büromaterial**  
**Wolle**

**Online-Shop für Büro- & Schreibwaren, Bastel- & Spielwaren**

Bachenstraße 20 • 79241 Ihringen • Telefon 07668 / 305  
yannick.kiss@wilhelmkraft.de • www.wilhelm-kraft-ihringen.de

**kiiefer**  
MALER UND STUCKATEUR



☎ 0761-800 135  
**FREIBURG**  
www.kiefer-maler-stuckateur.de

**Botech GmbH** **25 JAHRE**

- Betonbohren und Betonsägen
- Schadstoff- und Asbestsanierung
- Brandschutztechnik
- Abbrucharbeiten
- Maschinenvermietung und -verkauf
- technische Gase

Leinenweberstr. 14 im Gewerbegebiet Hochdorf • 79108 Freiburg  
Tel. 0761 43031 • www.botech-gmbh.de • info@botech-gmbh.de

**STRITTMATTER** Ihr Partner rund ums Haus  
GIPSEK & STUCKATEUR

**Daniel Strittmatter**

- Gerüstbau
- Außenputz
- Innenputz
- Trockenbau
- Malerarbeiten
- Edelputz
- Wärmedämmung

Daniel Strittmatter GmbH | Fasanenweg 3 | 79235 Vogtsburg-Achkarren  
Telefon: 07662 / 9 40 07 | Fax: 07662 / 9 40 37 | Mobil: 0172 / 7 40 54 19

**EAL**  
Erdbau, Abbruch & Logistik GmbH



Auf der Haid 4  
79235 Vogtsburg-Achkarren  
Telefon (0 76 62) **94 94 90**  
Telefax (0 76 62) 9 49 49 20



**Insektenschutz aus der Region.**

**Schlatter**  
Insektenschutz • Haustüren • Küchen • Fenster  
... endlich Ruhe

Burgunderweg 2, 79291 Merdingen  
07668 / 95 22 90  
www.schlatter-merdingen.de

**elektro-stein** seit 35 Jahren Qualität + Service  
**Merdingen**  
79291 Sandgrube 3 www.elektro-stein.com  
Tel 07668-1598 + 0172-9496681

**Verstopfte Rohre**  
in Küche, Bad, WC, Keller  
privat oder Gewerbe?

**Schirmeier Notdienst Tag und Nacht**  
Tel. 0 76 67 / 96 87 75, mobil: 0174 - 3 34 74 85

**CHILLA**  
ELEKTROGERÄTE  
VERKAUF + KUNDENDIENST  
Martin Chilla

- ☛ Lieferung, Anschluss, Montage
- ☛ Reparaturen und Ersatzteilverkauf
- ☛ Beratung auch vor Ort
- ☛ Elektro Hausgeräte-Ausstellung
- ☛ Klein- und Großgeräte
- ☛ Kaffeefullautomaten

79235 Vogtsburg-Burkheim ■ Tullastr. 18  
Tel. (07662) 495 ■ Fax (07662) 947573  
E-Mail: m-chilla@t-online.de  
www.iq-chilla-elektro.de

**Praxis für spirituelle Heilkunst**  
Eva Maria Schöne  
**Mediale Geistheilung und Lebensberatung**  
Bitte beachten!  
Biete auch Einzelsitzungen mit erforderlichen Hygienemaßnahmen an.

Eisengasse 1 · 79356 Eichstetten  
Festnetz: 07663/6057725 · Mobil: 0171/8194854



**Küchen KOHLEN**

www.kuechen-kohlen.de  
Kohlen Service UG | Winzerweg 4 | 79291 Merdingen  
Tel: 07668-3192660 | E-Mail: info@kuechen-kohlen.de



**Elke Schillinger**  
Freie Architektin  
79241 Ihringen Tel.07668-90990  
www.architektin-schillinger.de  
Planung | Bauleitung |  
Neubau | Bauen im Bestand |  
energetische Sanierung |

**Wir machen das Tor und die Tür**



■ Türen  
■ Tore  
■ Fenster **mäder**bauelemente gmbh

Im Gelbstein 6 · 78206 Brelasach  
Telefon +49 (0) 7667 5 31  
www.maeder-bauelemente.de

Sie: den Traum.  
Der Staat: die Förderung.  
Wir: die Beratung.



**Vorsorge ist Teamwork.**

Sichern Sie sich das Maximum an möglichen staatlichen Förderungen.  
Vereinbaren Sie jetzt einen Beratungstermin unter  
Telefon 07633 812-0 oder  
[sparkasse-staufen-breisach.de/vorsorge](http://sparkasse-staufen-breisach.de/vorsorge)

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Sparkasse  
Staufen – Breisach

**Malerfachbetrieb Thomas Senn**

Am Badenbergr 35 • 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Tel. 07662 - 8740

17 Jahre  
Malerfachbetrieb

- Vermietung von Bautrocknern
- Sanierung von Wasserschäden
- Verkauf von Farben und Lacken
- Ausführung von sämtlichen Malerarbeiten und von Schimmelsanierungen

**Suche Traktor**

Holder, Eicher o. a. Modell  
für Winzerbetrieb und Holzarbeiten.  
Tel. 0172-1023800

**OPEL CORSA F Edition Plus**

EZ 08/2020 | Laufleistung: 14.250 km  
74 kW/101 PS | Hubraum: 1.199 cm<sup>3</sup>  
Power Orange **HIGHLIGHTS:**  
Einparkhilfe hinten, Licht- und Sichtpaket, Lenkrad- und Sitzheizung und vieles mehr  
Verbrauch WLTP (komb.): 4,2l/100km  
CO<sub>2</sub>-Emission komb.: 96g/km



**16.590 EUR**  
ab 129 EUR mntl.

Sie möchten Ihr Fahrzeug in Zahlung geben?  
Jetzt kostenlos bewerten lassen!

**AUTO WOLF** Im Brühl 1 | 79235 Vogtsburg-Schelingen  
[www.autowolf.com](http://www.autowolf.com) | [info@autowolf.com](mailto:info@autowolf.com) ☎ Tel. 07662-6743

**Abverkauf**  
zu absoluten Sonderpreisen

**Musterküchen & Ausstellungsmöbel**

>>> nur kurze Zeit stark reduziert <<<

Alles  
muss raus  
wegen  
Umbau!



Wir gestalten  
die  
Verkaufs-  
räume neu

Bachenstraße 36 • Ihringen • Tel.: 07668-8649827  
[www.kuechen-ihringen.de](http://www.kuechen-ihringen.de)

# Jubiläums-Wochen - bei Betten Striebel bis 20.11.2021

**10%**  
außer auf reduzierte Artikel  
Nur für Neuaufträge  
Coupon bitte beim Kauf vorlegen!

**Biber Bettwäsche**  
Jubiläums-Preis  
ab **29,95**  
~~39,95~~




**10 Jahre**  
für Sie in  
Herbolzheim

## Kamelhaar - Ganzjahresdecke

100% feines Kamelhaar. Sehr temperaturnausgleichend, dadurch entsteht ein angenehmes trockenes Bettklima. Bezug aus 100% Baumwolle.

135/200 statt 249,- **199,-**  
155/220 statt 299,- **249,-**

## Winter-Daunendecke

Stegausführung, sehr anschmiegsam durch kleinere Kassetten. Bezug: feinstes Baumwoll-Batist in der Farbe Perl. Füllung: 100% neue, reine silberweiße, Wild-Gänsedaune.

135/200 **549,-**  
155/220 **599,-**

Jubiläums-Preis  
ab **199,-**  
~~249,-~~

Jubiläums-Preis  
ab **399,-**  
~~499,-~~

Jubiläums-Preis  
ab **229,-**  
~~279,-~~




**79336 Herbolzheim**  
F.B. Galurastraße 12  
07643/9332417  
unterhalb vom Rathaus

www.betten-striebel.com

**INVENTUR**  
Verehrte Kunden, am  
**Mittwoch, den 17.11.2021**  
haben wir wegen Inventur geschlossen.  
Wir danken für Ihr Verständnis

**Raiffeisen Markt**  
Kaiserstuhl  
Fachmarkt für Garten, Getränke, Obst- und Weinbau

Öffnungszeiten  
Montag - Freitag  
8.00 - 18.00 Uhr  
und Samstag  
8.00 - 13.00 Uhr



**wert BW**

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie  
kostenfrei und unverbindlich.

www.wertbw.de



**Ab sofort**  
**Räumungsverkauf**  
wegen Geschäftsaufgabe!  
**20 % auf Kinder- und Damenmode**  
Stoffe, Wolle, Kurzwaren sind vom Räumungsverkauf ausgeschlossen!

**MwMODE**  
DAMEN & KINDERMODE | STOFFE | ZUBEHÖR

MW-Mode  
Inh. Marion Wehrle  
79268 Bötzingen  
Hauptstraße 20  
Tel. 07663 / 9140 666



**Nachhilfe**  
Kl. 4 bis zum Abi  
Ma, De, Eng. sehr preiswert.  
(gewerblich) 015792463601



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für  
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-  
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf  
Rentenbasis und Vermietung.  
Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.  
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de



[www.nigrin-kuechen.de](http://www.nigrin-kuechen.de)

**Pfiffige Ideen , Sorgfalt und Qualität - alles aus einer Hand!**



Vogtsburg-Oberrotweil  
Hauptstraße & Mittelgasse  
Telefon: 0 76 62 / 231  
[info@nigrin.net](mailto:info@nigrin.net)

**Wir nehmen uns Zeit für Ihr Anliegen und beraten Sie gerne!**

**Immobilien**  
Vermietung | Verkauf | Bewertung

**Stefan Weißhaar**

☎ 07662 - 64 63  
🏠 D-79235 Vogtsburg  
Niederrotweil 46  
✉ [weisshaar@regiomakler.de](mailto:weisshaar@regiomakler.de)

**regiomakler.de**  
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



**Gemeinsam stark – Steuerberatung**

Steuerberater Clemens Schill  
Frohmatenstr. 3  
79268 Bötzingen  
Tel.: 07663 / 910400  
[clemens.schill@schill-steuerberatung.de](mailto:clemens.schill@schill-steuerberatung.de)



**Steuerberatungsbüro Schill**

**Dipl.-Volkswirt Walter A. Schill**  
Vereidigter Buchprüfer / Steuerberater

**Clemens Schill LL.M.**  
M.A. / Steuerberater

**WSC Audit GmbH Buchprüfungsgesellschaft**

**Dipl.-Betriebswirt (FH) Cornelia Schill**  
Vereidigter Buchprüfer / Steuerberater

**Dipl.-Volkswirt Walter A. Schill**  
Vereidigter Buchprüfer / Steuerberater

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Wichtige Information  
bezüglich unseres Umbaus!**

**Am Montag, den 15.11. und Dienstag, den 16.11. ist unser SB-Bereich in Oberrotweil wegen der Umbaumaßnahmen ganztägig geschlossen!**

**Die Geldautomaten in Achkarren, Burkheim, Jechtingen und Oberbergen stehen Ihnen wie gewohnt zur Verfügung.**

**Wir freuen uns, Sie am Montag, den 22.11.2021 zu einem Glas Sekt in unserem neu gestalteten Servicebereich begrüßen zu dürfen.**

**Telefonisch erreichen Sie uns weiterhin unter der Telefonnummer 07662/9322-0.**

**Kontaktieren Sie uns gerne bei Fragen jeglicher Art.**



**Raiffeisenbank  
Kaiserstuhl eG**

Die Region • Die Menschen • Die Bank ... meine Bank!